

LI FLAMITCHE
Adelin LEBRUN (Dinant 18836-1964)

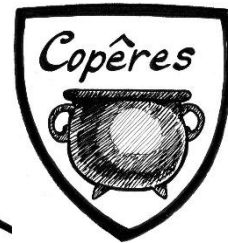
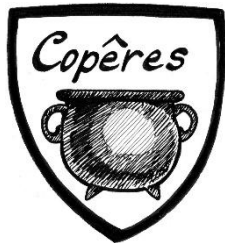
*Sur l'air de la musique de "Lolotte" de Jacques Bertrand, popularisée par Julos Beaucarne.
L'air original, intitulé « Te souviens-tu ? » a été composé par Joseph-Denis Doche,
compositeur français (1766-1825), sur des paroles d'Émile Debraux, en 1817.*

Si les Aclots ont eux de la tarte au chou,
Tant vantée par le cercle « Nameur po tot » ;
Si les petits pains sont pour Namur « la Gourmande »,
Si renommés, car ils sont connus de tous ;
Nos paysans ont la bonne tarte qui coule,
Les tartes aux prunes, aux poires, à tous les fruits,
Et, nous, Copères, nous avons la bonne flamiche,
Au fromage gras et au bon beurre fondu. (Bis)

Quand un Copère revient dans sa petite ville,
On fait des tartes chez toute sa parenté ;
Ce sont des planches entières, des tas, des piles
De tartes au riz, de fougasses et gozeaux fourrés.
Mais la flamiche à la boulette, on n'en fait qu'une.
On la cuit juste avant de la manger.
Précisément un morceau, ce n'est pas pour la couronne,
Et tout content, on le mange avec plaisir ! (Bis)

Les Vendredis saints et les jours de carême,
Dans les rues, on voit les boulangers ;
Avant midi, où le service les mène,
Livrer leurs clients qu'il faut bien vite servir.
Car, ces jours-là, pour manger, faut « faire maigre » :
Pas de bouillon et encore moins de viande.
Mangeons d'abord poissons, moules et vinaigre,
Et notre flamiche, qui ne compte pas pour du gras ! (Bis)

Si on fait la veillée, dans la maisonnée,
La flamiche prend toujours la place d'honneur.
La belle flamiche à la boulette bien dorée,
Avec le Bourgogne, elle vous donne la joie au cœur,
Donne de l'entrain, donne envie de chanter,
De raconter des blagues et des anecdotes en wallon.
Vive la flamiche aux œufs et à la boulette !
Vivent les Copères qui aiment bien manger ! (Bis)



LI FLAMITCHE

Musique : Joseph-Denis Doche (1766-1825)

Paroles : Adelin Lebrun (1883-1964)

1. Si lès-A-clots, ont zèls dol taute al djo- te, tant vantéye pa l' bia cêrke « Nameur po tot », si lès crè-

6 nés sont po Nameur « li Glo -te », si r'nomès, ca i sont conus d' tortos ; nos pa -yi

10 -sants ont ossi l' taute qui stri - tche, lès tantes aus biokes, aus pwâres, à tos lès frûts, nos-ôtes, Co-

14 pères, nos-avans l' bone fla-mi-tche, al crousse bo-lète èt au bon bûre fon - du. Nos-ôtes, Co-

18 pères, nos-avans l' bone fla - mi-tche, al crousse bo-lète èt au bon bûre fon-du.

2.

Quand on Copêre rivint dins si p'tite vile,
On fait dës tantes èmon tos sès parints ;
Dës plantches ètîres, dës tas, dës tas, dës piles
Di tantes au riz, dës fougasses, gozaus plins.
Mais l' flamitche al bolète, on n'è fait qu'one.
On nè l' cût, qu'on pau divant do l' mougni.
Jusse on bokèt, ci n'èst nin po l' courone¹,
Èt tot binauje, on l' mougne avou plaîji ! (Bis)

3.

Lès Vinrdis sints èt lès djoûs di carinme,
Dissus lès vôyes, on vwèt lès bolèdjîs ;
Dèviè doze eûres, où-ç' qui don l' diâle lès mwin.ne :
Totes lès pratiques qu'i faut bin rade sièrvi.
Ca cès djoûs-là, po mougni faut fè maîgue :
Pont d' bouyon, sondjans co mwins' à dol tchau.
Mougnans d'abôrd pêchons, mosses èt vinaîgue,
Èt nosse flamitche, qui n' compte nin po do crau ! (Bis)

4.

S'i-gn-a one chîje èmon one maujonéye,
Li flamitche prind co todi l' place d'oneûr.
Li bèle flamitche al bolète bin doréye,
Avou l' Bourgogne, vos done li djwè au coeûr,
Done co d' l'entrin èt boute al tchansonète,
À contè fauves èt paskéyes en walon.
Vive li flamitche aus-ous èt al bolète !
Vive lès Copêres, qu'inmenut do mougni bon ! (Bis)